



# Правительство Нижегородской области

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

21 июня 2016 года

№ \_\_\_\_\_ 375

**О внесении изменений в Инструкцию по делопроизводству в органах исполнительной власти Нижегородской области и их структурных подразделениях, утвержденную постановлением Правительства Нижегородской области от 12 октября 2011 года № 828**

Правительство Нижегородской области **п о с т а н о в л я е т** :

1. Внести в Инструкцию по делопроизводству в органах исполнительной власти Нижегородской области и их структурных подразделениях, утвержденную постановлением Правительства Нижегородской области от 12 октября 2011 года № 828, следующие изменения:

1.1. Пункт 3.3.1 изложить в следующей редакции:

«3.3.1. В целях координации международных связей должностных лиц органов исполнительной власти Нижегородской области, органов исполнительной власти, а также обеспечения протокольных требований к международной переписке проекты документов, готовящихся для отправки за рубеж, представляются на согласование в департамент внешних связей Правительства Нижегородской области.».

1.2. Пункты 5.10.1 – 5.10.3 изложить в следующей редакции:

«5.10.1. Органом, координирующим деятельность и оказывающим содействие органам исполнительной власти Нижегородской области в осуществлении прав на международные и внешнеэкономические связи, является департамент внешних связей Правительства Нижегородской области.».

5.10.2. Документы, поступившие из-за рубежа в адрес Губернатора Нижегородской области, Правительства Нижегородской области, Вице-губернатора Нижегородской области, заместителей Губернатора Нижегородской области на иностранном языке, передаются службой ДОУ в департамент внешних связей Правительства Нижегородской области для подготовки перевода и аннотации на поступившие документы.

Департаментом внешних связей Правительства Нижегородской области осуществляется перевод официальных писем, сопроводительных писем с целью понимания сути обращения.

Подготовленные документы передаются в соответствующие службы ДОУ для дальнейшей работы в соответствии с требованиями настоящей Инструкции.

Перевод корреспонденции на иностранном языке, адресованной конкретным органам исполнительной власти Нижегородской области и их представителям, организуется органами исполнительной власти самостоятельно.

5.10.3. Органы исполнительной власти направляют проекты писем за подписью Губернатора, членов Правительства, руководителей органов исполнительной власти, их заместителей по вопросам осуществления международных и внешнеэкономических связей, адресованные руководителям зарубежных государств, руководителям органов власти зарубежных государств и субъектов зарубежных государств, мэрам зарубежных городов, представителям органов управления международных организаций, руководителям зарубежных дипломатических миссий и представительств, зарубежным общественным и политическим деятелям, руководителям органов исполнительной власти Российской Федерации, дипломатических представительств Российской Федерации за рубежом, торговых представительств Российской Федерации за рубежом на визирование в департамент внешних связей Правительства Нижегородской области.

Письма в адрес руководителей зарубежных компаний вносятся на визирование департамента внешних связей Правительства Нижегородской области, если они направляются за подписью Губернатора Нижегородской области, Вице-губернатора Нижегородской области, заместителей Губернатора Нижегородской области.

Департамент внешних связей Правительства Нижегородской области проводит экспертизу проектов писем на предмет соответствия реквизитов письма (должность, ФИО адресата, обращение), соблюдения правил и норм ведения международной деловой и дипломатической переписки, учета особенностей межкультурной коммуникации и содержания письма на предмет соблюдения полномочий субъекта Российской Федерации в области осуществления международных и внешнеэкономических связей в срок, не превышающий 3 рабочих дней с даты регистрации проекта в департаменте внешних связей Правительства Нижегородской области.

Некачественно или небрежно подготовленные проекты писем возвращаются департаментом внешних связей Правительства Нижегородской области в орган исполнительной власти с четким пояснением причины возврата.».

2. Аппарату Правительства Нижегородской области обеспечить опубликование настоящего постановления.

И.о.Губернатора



Е.Б.Люлин